



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

23. Dezember 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 19. Dezember 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 19. Dezember 2003 war der Rückgang um 53 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) auf eine Veräußerung von 5 Tonnen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems zurückzuführen (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999).

In derselben Woche verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) um 1,6 Mrd EUR auf 188,4 Mrd EUR. Dies war auf einen Rückgang der Forderungen an den IWF um 1,7 Mrd EUR zurückzuführen, wohingegen andere Fremdwährungsbestände aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR stiegen.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,3 Mrd EUR auf 54,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 9,8 Mrd EUR auf 429,5 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 9,7 Mrd EUR auf 49,4 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 1,9 Mrd EUR auf 282,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 17. Dezember 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 121 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 123 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 18. Dezember 2003, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 15 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 15 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,3 Mrd EUR auf 129,7 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 19. Dezember 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 19. Dezember 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 19. Dezember 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.214	-53	1 Banknotenumlauf	429.510	9.780
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	30.254	-1.672	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	159.613	-1.148	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	129.745	295
	189.867	-2.820	2.2 Einlagefazilität	103	91
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.750	1.449	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.912	381	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		129.848	386
	5.912	381	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	251	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	238.999	1.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	49.431	-9.648
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.720	-18
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		55.151	-9.666
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	9	5	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.466	-14
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	21	1	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	601	-54
	284.029	2.005	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	687	231	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.671	237
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	54.115	250	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	43.655	-113		12.671	237
9 Sonstige Aktiva	122.476	330	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.991	0
			10 Sonstige Passiva	67.959	987
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	71.174	0
			12 Kapital und Rücklagen	65.029	4
Aktiva insgesamt	848.705	1.660	Passiva insgesamt	848.705	1.660

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.